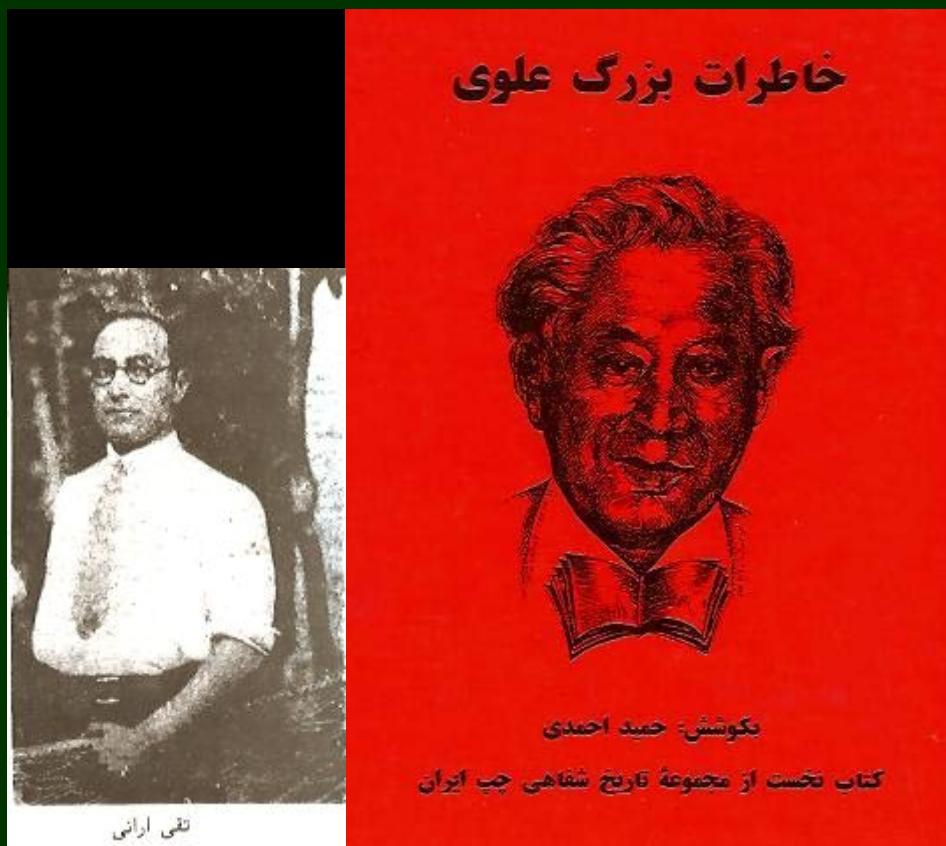




۳۳

# بزرگ علوی : فعالیت در گروه ارانی



ISBN: 91 88296 85 7



**Baran**  
Box 4048  
163 04 SPÄNGA  
SWEDEN

**Tel**  
+ 46 (0)8 471 92 71  
**Fax**  
+ 46 (0)8 471 93 71

فاکس: حمید احمدی  
+49 (30) 418 49 98

## حاطرات بزرگ علوی

بکوشش: حمید احمدی

ناشر: نشر باران — سوئد

چاپ اول تایستان ۱۹۹۷

قیمت: شومیز ۱۶ دلار

زیرکوب: ۲۳ دلار یا معادل آن

چهره بزرگ علوی روی جلد کتاب: کار محمد صدیق

هر گونه نقل و اقتباس از این کتاب در مطبوعات بدون

لیسانس مشترک ناشر و حمید احمدی منع است.



همه آنچه را که باید بگویم، گفته و ضبط کرده ام و نزد دوستی  
محفوظ نگاه داشتم تا آنرا پس از مرگم انتشار دهد.

بزرگ علوی، دسامبر ۱۹۹۶

احمدی - آقای «علوی» با سلام و صبح بخیر. جلسه امروز در ادامه جلسه قبل،  
مسائل مربوط به مدرسه صنعتی تهران را ادامه می‌دهیم.

علوی - اشتغال من در مدرسه صنعتی ادامه داشت تا اینکه روزی دکتر «ارانی» که ما با هم در خانه اش کتاب می‌خواندیم از جمله کاپیتال مارکس و با هم درست بودیم، روزی به مدرسه صنعتی آمدند، می‌دانستم که دکتر «ارانی» توسط «سرلشکر جهانبانی» وزیر صنایع بسمت مدیر کل امور تعلیمات صنایع و مدارس صنعتی ایران تعیین شده بود. من در اتاق دکتر «اشترونگ» اورا دیدم و بعد به من گفت: چیز مهمی نشده و ۱۰۰ نومانی حقوقی اضافه شده است. دکتر «اشترونگ» احساس کرده که دیگر آن قدرتی را که سابق داشت، ندارد. کار من در مدرسه صنعتی زیاد نبود. کار عمده من نویسنده‌گی بود. در این ایام ترجمه می‌کردم و بچاپ می‌رساندم. من روزی چند ساعت درس می‌دادم و بعد از ظهر ها با «صادق هدایت»، «مینوی»، «مسعود فرزاد»، «عبدالحسین نوشین» و «مین باشیان» توانی کافه ها با هم بودیم و گاهی تا ساعت ۹ - ۸ و بعد به خانه می‌رفتم و تا ساعت ۱۲ کار نویسنده‌گی ام را انجام می‌دادم.

«صادق هدایت» از یک طرف و دکتر «ارانی» از طرف دیگر مرا به دو قطب مختلف می‌کشاندند. منظورم این نیست که یکی کارهای دیگری را خنثی می‌کرد و کششی که هر کدام در من داشتند، متضاد از هم نبود. من از یک طرف علاقه داشتم که تماس ادبی خودم را با این گروه ادامه بدهم و از طرف دیگر البته شیفته دکتر «ارانی» هم بودم. شیفته علمش، سعادش، تجربه اش و مقامش و خصوصیات دیگرش. اگر گفتم، سرنوشت مرا به این دو قطب کشاند، این را نباید معنای



فاتالیستی آن تعبیر کرد. کشش روحی و معنوی این دو نفر در سرنوشت من موثر بود. هر یک مرا بیک سویی می‌بردند.

### فعالیت در گروه ارانی و محفل صادق هدایت

احمدی - ببخشید آقای علوی. آیا مایل هستید برای اینکه همین توضیحات شما روزی برای خواننده خاطراتتان روشن باشد، درباره هر یک از این دو نفر جداگانه وارد اولین آشنایی‌ها و تماس‌های شما با آنان بشویم تا خواننده با دنبال کردن این دو مسیر، برداشت‌های خودش را بدست بیاورد. همانطوری‌که می‌دانیم، «هدایت» و «ارانی» - فارغ از تعارف و اغراق گویی - هر یک از این دو، از سیما‌های برجسته تاریخ معاصر ایران و هر کدام در سمت و سوی خودشان، جایگاه خودشان را داشتند و امروز هم دارند و شما با هر یک از این دو سیما زندگی کردید.

علوی - آقای احمدی، من میرسم به این [خواست شما]. همه حرف‌هایی که امروز با شما دارم در این مسیر و درباره این دو نفر است.

همانطور که گفتم، از یک طرف «صادق هدایت» بود و محفلش و دکتر «ارانی» و بگوییم محفلش یعنی دکتر «ارانی» و «ایرج اسکندری». نباید بگوییم، این دو طرف همیگر را خنثی می‌کردند، اما آگاهانه یا ناآگاهانه مرا از ورطه‌ای به ورطه دیگر پرتاپ می‌کردند یعنی شوق ادب دوستی یکی و تمایل به اصلاح روزگار و البته ایران دو قطبی بودند که مرا می‌ربودند یعنی من مفتون آنان شده بودم. آنچه امروز به شما اقرار می‌کنم، نظریه و عقیده امروز من است. یک قدری اغراق می‌کنم ولی واقعیت اینست که آنروز من پاییند خرافات و اوهام بودم و به تصور اینکه دنیا را می‌شود عوض کرد و من خیال می‌کردم که چون برخی حوادث ایران را می‌توانم تحلیل کنم و این حوادث به سر خود من و دوستان و خویشان و آشنایان من آمده،



پس تعویض و تغییر این اوضاع هم میسر است. امروز من گفته رودکی را در نظر میگیرم:

هموار کرد خواهی گیتی را  
گیتی ست کی پذیرد همواری

آن روز خیال می کردم که با نوشتن آثار ادبی ممکن است روحیه جوانان را تغییر داد و آنان را بسویی که من و یاران من می خواستند، کشاند، اما حوادث چنان برهم زد که بقول شاعر: «هر خاشاک آن افتاد جایی»، من خیال می کردم با زیر و رو کردن اوضاع سیاسی و اجتماعی و اقتصادی، وضع روزگار را می شود بهتر کرد. اما در عمل به این نتیجه رسیدم که چنین نیست. من مقصودم این نیست که با ظلم و جور و فساد نباید مبارزه کرد، این بجای خود صحیح است ولی ایمان به اینکه دنیا را میشود عوض کرد، در آن روزگار وجود داشت ولی امروز بدبختانه دیگر وجود ندارد. احمدی - برای اینکه صحبت شما برای خود من تعارض پیدا نکند یعنی اینطور می فهمم که شما بر اساس برداشت آن روز تان، با ظلم و فساد خواستید مبارزه کنید.

علوی - بله، صحیح است. اما اعتقاد به این که [در این مبارزه] دنیا را می شود عوض کرد، غیر واقعی بود.

احمدی - خب، در یک دوره مبارزه، اگر کسی فکر بکند با آن میتوانه یک جامعه را عوض بکنه، این یک برداشتی است از رمانتیسم انقلابی.

علوی - صحیح است، صحیح است.

احمدی - حال، مسئله را از این زاویه می خواهم طرح کنم: آقای علوی، آیا فکر نمی کنید در دورانی که استبداد در جامعه حکمفرماست، رمانتیسم انقلابی رشد



پیدا میکند یعنی استبداد نمی‌گذارد که جدل اندیشه‌ها در جامعه بوجود بیاید، تبادل نظر بوجود بیاید و...

علوی - این تفسیر و تعبیر شماست، ولیکن نمی‌دانم که آیا این کاملاً صحیح است.

احمدی - در این حرف، به هر حال هسته‌هایی از درستی نمی‌تواند در آن وجود نداشته باشد.

علوی - نه، نه. یک ریشه‌ای دارد و اما اینکه تصور بکنید که طبقه حاکم واقعاً "عالما" و دانسته مردم را به این راه می‌کشاند، من عقیله‌ام این است که خود طبقه حاکم هم نمی‌دانست که به کجا دارد می‌رود، بنابراین نمی‌توانست چنین نقشی می‌داشت که جوان‌ها را گمراه بکند.

احمدی - یعنی به زیان ساده، نا دانی اش بیشتر از بد جنسی اش بود.

علوی - بله، بله، بله، خوب گفتید.

اما ارتباط من با «ارانی»؛ روزی «نور الله خان همایون» که درباره او قبل‌ا

صحبت کردم، مرا به تالار مجلس شورای ملی برده. در آن روز‌ها، موضوع درباره ایجاد یک بانک زراعتی بود. کاسه لیسان، این لایحه را وسیله‌ای برای اصلاح حال دهقانان و یا زارعین آن طوری که خود شان می‌گفتند، قلمداد می‌کردند و آن را یکی از فعالیت‌های مشعشع رضا شاه می‌دانستند.

«فرخی یزدی» که در آن زمان وکیل مجلس [شورای ملی] بود، نطق آتشینی در مجلس ایراد کرد و می‌خواست ثابت کند که این قانون یعنی تأسیس بانک زراعتی تنها به سود مالکین بزرگ تمام می‌شود و این باعث می‌گردد که دهقانان زمین‌های خود شان را رها کنند و به شهرها ببریزند و به سپاه بیکاران اضافه شود. خلاصه، صحبت آتشین «فرخی یزدی» این بود که این قانون به سود دهقانان نیست و فقط



منافع مالکین را در نظر می‌گیرد. او می‌گفت: کشت کاران آواره خواهند شد و اغتشاش ایجاد خواهد شد و اینها موجب ازدیاد لشگربیکاری در شهرهای بزرگ خواهند شد. من امروز واقعاً نمی‌دانم، آنچه را که «فرخی یزدی» در مجلس با شور و هیجان اظهار می‌داشت، واقعیت داشت یا تبلیغات آن روز یک آدمی بود که بحساب خودش را اگر نگوییم کمونیسم و اقلای سوسیالیسم می‌دانست و بدون اینکه یک کلمه هم از مارکس و دیگران خوانده باشد. این نظر یک آدمی بود که بگوییم طرفدار عدالت اجتماعی بود و از این هم تجاوز نمی‌کرد. او خودش را سوسیالیسم می‌دانست، حال تا چه اندازه بر یک مبنای علمی بود یا نبود، این را من نمی‌دانم. اما وقتی هیاهوی نمایندگان مجلس درگرفت، یکی از آنها یعنی یکی از دست نشاندگان شاه به پشت تربیون رفت و با پس گردنی اورا بیرون انداد. احمدی - واقعاً اورا کتنک زد؟

علوی - بله، بله. من با چشم خودم دیدم.

احمدی - عجب مجلسی؟

علوی - بله، عجب مجلسی بود.

احمدی - پس انتقاد دوست تان «نور الله خان همایون» تنده نویس مجلس نسبت به سیستم رضا شاهی، شاهد این نمونه‌ها بوده است؟

علوی - بله، من آن وقت دانستم که آنچه را که «فرخی» گفته، غیظ و کینه اکثریت [نمایندگان] مجلس را که همه شان دست نشانده‌های شاه و شهریانی بودند، برانگیخت. من از این حادثه به اندازه‌ای وحشت کردم و تحریک شدم که وقتی از مجلس به منزل برمی‌گشتم، در مسیر راه با دکتر "ارانی" روپروردم - او را در آلمان دیده بودم و می‌دانستم که از دوستان برادرم است - تمام آنچه را که دیده بودم جزء به جزء برای دکتر "ارانی" شرح دادم.



احمدی - این واقعه که در آن ایام در ارتباط با «فرخی» اتفاق افتاده در خرداد ماه ۱۳۰۹ بود، همین دیدار تان در خیابان با دکتر «ارانی» نشان میدهد که تاریخ دیدار تان بالا در ایران، در این زمان بوده است؟

علوی - قبلاً هم اورا دیدم، حال که شما این مطلب را گفتید، حسن میزنم در ارتباطی که او مستقیماً یا با واسطه با «مرتضی علوی» داشت، شاید به توصیه او میل داشت که با من آشنا بشود. در آن روزها وقتی که تمام حوادث را برای او تعریف کردم، دکتر «ارانی» با آرامی می‌شنید، شیوه او این بود که گوش به حرف‌های آدم می‌داد. آن روز گفت: گاهی پیش من بیایید تا با هم در این زمینه‌ها صحبت کنیم. از همین رفتن به خانه دکتر «ارانی»، زندگی سیاسی من بدون اینکه خود بخواهم آغاز شد و من را به زندان، تبعید، دریدری، بی‌خانمانی، غربت، یاس و سرخوردگی کشاند. چند سالی این آمد و رفت با دکتر «ارانی» ادامه داشت تا اینکه نامه‌ای از برادرم رسید [و نوشت] خوشحالم که در محفل دکتر «ارانی» درس می‌خوانی. فهمیدم که خب، پس من هم دارم کاری می‌کنم که «مرتضی علوی» متوجه شد و به من تبریک می‌گوید.

احمدی - در این زمان «مرتضی علوی» هنوز به مهاجرت شوروی نرفته بود؟

علوی - نخیر، گمان می‌کنم که هنوز در آلان بود و از آنجا نامه نوشت.

گمان می‌کنم «مرتضی علوی» در سال ۱۳۱۱ یا ۱۳۱۲ به شوروی رفت.

احمدی - در سال ۱۳۱۱ از مرز «بوخوم» آلمان اخراج شد.

علوی - فکر می‌کنم سال ۱۳۱۰ بود که این نامه را نوشت. من با دکتر «ارانی» چندین هفته کتاب کاپیتال مارکس را خواندم و با هم بحث می‌کردیم و کوشیدیم به نکته‌هایی از مارکسیسم پس ببریم. بعد از ظهرهای تابستان، من می‌رفتم به آنجا [خانه دکتر ارانی] و یک ساعت می‌نشستیم و کاپیتال مارکس را



که به آلمانی داشتیم، می خواندیم. بعد که خسته می شدیم ، دکتر "ارانی" هم که آدم منظم و مرتب بود، می گفت: حالا یک نیم ساعتی استراحت می کنیم. من البته خوابم می برد. بعد از نیم ساعت دکتر "ارانی" یک چای درست می کرد و بعد یکسی دو سه ساعتی در روز وقت ما صرف خواندن کاپیتال مارکس می شد.

بعد «ایرج اسکندری» به ایران آمد به قصد اینکه حقوق پسرش را که دولت قطع کرده بود از چنگ مخالفین درآورد و به تحصیل خود در فرانسه ادامه دهد. او هم در این محفل درس ما شرکت کرد. ما با هم A. B. C. کمونیست «بوخارین» را خواندیم. دکتر "ارانی" در همین زمان، حالا باید سال ۱۳۱۰ یا ۱۳۱۱ باشد، از راه روسیه سفری به آلمان کرد. نمی دانم با برادرم ملاقات کرده یا نه؟ اما در هر حال شاید با او تماس کتبی یا تلفنی برقرار کرده بود. ما سه نفر یعنی دکتر "ارانی" ، «ایرج اسکندری» و بنده مجله «دنیا» را راه انداختیم.

احمدی - اجازه بفرمایید برای اینکه تاریخ ها تداخل پیدا نکند، اشاره ای داشته باشم. شماره یکم مجله «دنیا» در اول بهمن ۱۳۱۲ منتشر شد.

علوفی - بله.

احمدی - آیا فکر نمی فرمایید دکتر "ارانی" بعد از انتشار مجله «دنیا» به مسافرت آلمان رفته باشد؟

علوفی - ممکن است

احمدی - من استناد می کنم به این مسئله که در شماره هفتم مجله «دنیا» [در شهریور ۱۳۱۳] دکتر "ارانی" راجع به مسافرت خود به آلمان که در این ایام بوده اشاره می کند و این موضوع در رابطه با کتاب «شرح اشکل مصادرات کتاب افليیدس» یعنی نسخه ای از آنرا که در زمان دانشجویی در آلمان از کتابخانه «لیدن»



هلند به اتفاق دکتر «فردریش روزن» [شرق شناس] که در آن زمان از پست وزیر امور خارجه آلمان بازنشسته شده بود.

علوی - یک سال بیشتر وزیر امور خارجه آلمان نبود.

احمدی - بله. او و دکتر «ارانی» به اتفاق هم این کتاب را آوردند [به کتابخانه پروس]. «ارانی» در جریان این مسافرت [سال ۱۳۱۳] و در برگشت به ایران، این کتاب را همراه خود [از آلمان] به ایران می آورد و در مقدمه آن از دکتر «روزن» سپاسگزاری می کند و با اظهار تأسف از اینکه در مرحله چاپ این رساله در ایران، دکتر «روزن» دیگر در قید حیات نیست و یک سال قبل فوت شد. منظورم از این توضیحات، استناد به این سند است که دکتر «ارانی» در سال ۱۳۱۳ به مسافرت آلمان رفته است یعنی بعد از تاریخ فعالیت انتشار مجله «دنیا» بود. حال می خواهم این سوال را مطرح کنم، چطور شد نام مجله را «دنیا» گذاشتید؟

علوی - [خنده]، این یک چیز هایی است که البته در آن زمان چنین نامی در خارج به روزنامه ای که جنبه چپ داشت ولی نصی گوییم جنبه مارکسیستی داشت، وجود داشت. دکتر «ارانی» و «ایرج اسکندری» پیشنهاد کردند و البته من که بیشتر تابع دکتر «ارانی» بودم، پذیرفتم.

مقالات ما در مجله «دنیا» با نام های مستعار الف. جمشید که «ایرج اسکندری» بود و فریدون ناخدا [که من بودم] منتشر می کردیم.

احمدی - دکتر «ارانی» هم با نام مستعار «قاضی» می نوشت.

علوی - بله، «ارانی» مقالات خود را بنام «قاضی» منتشر می کرد. این ماهنامه تأثیر عمیقی در جوانان کرد. در بین جوانان ۱۸ تا ۲۰ ساله و دانشجویان و کسانی که سر شون به تن شون می ارزید. خوب یادم می آید یک کسی که الان اسمش را فراموش کردم، اهل خراسان بود و با کسی در خیابان باب همایون رد می شدیم، او



دکتر تقی ارانی

مسائل عین انتقامی، اجتماعی و هنری از نظر انسانی مانند بحث میگردند



دمارة اول - سال اول  
اول یعنی ۱۳۴۴  
نهان بکریه منتشر میشود  
قیمت آفتاب‌الله  
سنتاه ۰۰ ریال  
قیمت تانک شماره  
دو ریال  
آدرس: طهران  
چهار راه و راست جان  
محله افلازان  
اداره مجله دنیا

علم جزت ادب ایران را تجزیه ممکن است!

## فهرست مقالات

دیدار	از دفتر دنیا	از اینجا
امن و پنهان چهارم	دکتر ارانی	دست
مسایپ و غلبه امر روزی	ادب‌دانی	اربعون نادرا
حقیقتیه ؟ منظمه دنیا	اعلامات مهدیه	که میدارد؟ من میدام

همیشه اخلاقیات



به ما گفت: ماتریالیسم دیالکتیک یعنی خوب کمونیسم دیگه. اینرا همه کس می دانند.

احمدی - این شخص نامش "اسدی" نبود؟

علوی - چرا، چرا، اسدی بود. خوب گفتی. "اسدی" خراسانی که پدر یا عمویش را سر قضیه آن کشتار مشهد، کشتند.

احمدی - مسئول آستان قدس بود.

علوی - بله، بله. این اسدی خراسانی را که کشتند، با پسرش در زندان، در یک زندان بودیم. آدم چیز فهمی بود و بعد ها یکی دو مرتبه هم در تهران دیدمش، سرمایه دار شده بود. در هر صورت آن "اسدی"، به من گفت: ماتریالیسم دیالکتیک یعنی کمونیسم، این را دیگر هر بچه ای میداند.

بهر حال، این مجله «دنیا» خوانندگانی در بین جوانان پیدا کرده بود و جمعی دور دکتر «ارانی» حلقه زندن و از همین گروه دانشجویان، رئیس شهریانی وقت، گروه ۵۲ نفر را ساخت و پرداخت و به ۵ تا ۱۰ سال حبس [محکوم] و به مرگ دکتر «ارانی» در زندان منتهی شد. باید در این مورد تاکید کنم که در این آمد و رفت و درس و بحث، هرگز گفتگویی از حزب یا حزبی کمونیست و یا گروه و دسته بنده وجود نداشت. حدس میزنم که «ارانی» پس از بازگشت از راه آلمان [۱۳۱۳] بوسیله ای و شاید در ارتباط با «مرتضی علوی» با «کامبخش» تماس پیدا کرد. «کامبخش» که از ابتدا به اتهام جاسوسی برای روسها گرفتار شده بود.

احمدی - «کامبخش» در سال ۱۳۱۱ که در نیروی هوایی بود، اورا به اتهام جاسوسی از نیروی هوایی اخراجش کرده بودند.

علوی - بله، بله. بنابراین شهریانی اورا می شناخت. شاید بوسیله این «کامبخش» چنین نقشه ای که با سیاست روسها، سیاست شورویها تطبیق می کرد،



پیدا شده باشد. اما به نظر من قصد «ارانی» و «ایرج اسکندری» تاسیس یک حزب آن هم به اسم حزب کمونیست وجود نداشت و گمان می کنم که اگر دکتر «ارانی» چنین فکری و یا تصمیمی داشته است، من از آن خبر ندارم و تصور می کنم که من حاضر نبودم وارد [چنین] حزبی شده باشم. من برای نخستین بار لغت «فرقه» را در اداره سیاسی [شهریانی] از «جوانشیر» و «اسفندیاری» این جلادان و شکنجه گران شنیدم، به نظر من «فرقه» جنبه مذهبی داشت نه سیاسی.

البته در محفل «ارانی» در گفتگو با «ارانی» و «ایرج اسکندری» صحبت هایی که در جامعه آن روز ایران مطرح بود سخن به میان می آمد. مثلاً «ساختمان راه آهن چرا به سرحد روسیه می رود، آزادی زنان، کشف حجاب، نفوذ انگلیسی ها در دستگاههای دولتی و یا درباره جدال با ایلات، راه سازی، تجدد و علاقه و توجه به ایران باستان با همه افراط و تغیریط آن، خارج کردن لغت های عربی از زبان فارسی، اینها مسائلی بودند که در آن روز ها مطرح بودند. طبیعی بود که در محفل ما نیز از آنها گفتگو می شد. «ارانی» هم با شاگردانش و با گروهی که دور و برش بودند این بحث ها را به میان می کشید. در آن زمان، اینها مطالبی بود که هر کس می خواست بفهمد که چیه و به کجا دارد می رود. البته به اینکه رضا خان و اطرافیانش و یک عده از روشنفکران تمایلاتی به ایران باستان داشتند، شکی نبود. موزه ایران باستان را داشتند می ساختند و فرهنگستان را درست کردند که لغات فارسی و عربی [نامفهوم]. اما اینها اقلاً نتیجه نمی گرفتند که تمایلات به ایران گذشته ساسانی و هخامنشی در طرد اسلام [است] و شاید عده ای از روشنفکران، این چنین نظریه ای داشتند. اما از مظاهر آن، نمی شد بکلی به این نتیجه رسید، نتیجه ای که خیلی ها امروز می خواهند از آن بگیرند. البته روش است که در میان این گروه روشنفکران [این قضاوت] از عواقب سیاست انگلیسها و دولت روز، این تمایلات دولتی ها را



می دیدند و می دانستند که رضا خان را ژنرال «آیرون ساید» سر کار آورده و چیز های دیگر، در مقابل، یک تمایلاتی هم به شوروی [وجود] داشت. چون دولت شوروی ادعا می کرد که طرفدار ملت های ضعیف است و باید بوغ انگلیسی ها را در دنیا شکست، بنابراین در این گروه، تمایلات بسود شوروی وجود داشت. اما هیچ وقت نباید تصور کرد که «ارانی» یا «ایرج اسکندری» و بنده که داخل آدم نبودم دست نشانده یا نوکر روسها بودیم. مطلب و نکته ای که «سرپاس مختاری» رئیس شهریانی می خواست به کرسی بنشاند که اینها را روسها بوجود آورده اند و به همین جهت هم «مختاری» اصرار داشت که پرونده ۵۳ نفر را در دیوان حرب [دادگاه نظامی] ارجاع شود. به روایتی، کسانی مانند «متین دفتری» که در آن زمان نخست وزیر بود احمدی - در آن زمان وزیر دادگستری بود.

علوی - بلده، وزیر دادگستری بود و بقول «علی اصغر حکمت»، اینها بودند که نگذاشتند به دیوان حرب ارجاع شود چون به دیوان حرب می فرستادند یعنی جاسوسی و اینها نگذاشتند. بنابراین، پرونده به دادگستری رفت و دیگر اعدام نبود و حد اکثر مجازات به ۱۰ سال زندان [منتنه] شد.

احمدی - آقای علوی، اجازه بفرمایید با طرح سوالی و برای روشن تر شدن و دقیق تر شدن که شما هم فرمودید [قدرتی بحث بشود]. بعد ها این نتیجه بدست می آید که دکتر «ارانی» هیچ ارتباطی با تفکر کمینترنی نداشت، یک مارکسیست مستقل بود و تحول در جامعه ایران را از راه رفرم می دید. به همین دلیل در دستگاه رضا شاه، از سال ۱۳۱۲ مدیر کل صنایع ایران شد. در حالی که سیاست عمومی کمینترن [در آن دوره از مصوبات کنگره ششم کمینترن مبتنی بر مبارزه کمونیستها] علیه حکومت های بورژوازی در شرق و درکشور های مستعمره و نیم مستعمره بوده و کمونیستها نمی باید با این حکومت ها همکاری میکردند. بنابراین دکتر «ارانی»



دنبال سرنگونی حکومت رضا شاه نبود. «ارانی» می‌خواست اندیشه تحول طلبی خود را که در دوران تحصیل در اروپا در خود او رشد کرده بود، از جمله از طریق نشریه «دنیا» به درون جامعه روشنفکری آن روز بکشاند. با نگاهی به ۱۲ شماره نشریه «دنیا» [در آن معلوم می‌شود] هیچ ارتباطی با اندیشه کمینترنی ندارد. در واقع این دستگاه پلیس رضا خان بود که برای خودنایی خودش و برای بزرگ جلوه دادن دستگاه شهریانی، پس از بازداشت این جوانان، می‌خواست آنها را کمونیستهایی که سر شون هم به کمینترن وصل است [معرفی کند]. حال، شما در مرحله بازجویی در شهریانی، به این نتیجه رسیده اید که شهریانی چنین خط را دنبال می‌کرد؟

علوی - دوست عزیز من آقای احمدی، این تر شما در کتاب «جمهوری انقلابی و گروه ارانی» است و شما به این نتیجه رسیدید که اینها تمايلات سوسیالیستی و سوسیال دمکراتی داشتند و غیره و غیره که من راجع به آن نمی‌خواهم در اینجا وارد بشوم. این تر شماست و در آن حقیقتی است و واقعیتی هم در آن مستتر است، اما آیا بحث درباره آن با کار ما در اینجا جور درمی‌آید و بخطی پیدا می‌کند؟ (۱۰)

احمدی - به هر حال، شما هم فرمودید که دستگاه شهریانی می‌خواست چنین خطی را [دنبال کند].

علوی - دستگاه شهریانی می‌خواست به رضا شاه بگوید که اگر من نبودم، اینها ترا از بین می‌برند همچنان که آن «بختیاری» بعنوان مدعی العموم [در دادگاه] گفت: اینها می‌خواستند تیشه به ریشه حکومت بزنند. «ایرج اسکندری» در جواب گفت: آقا، این تیشه به ریشه دیگه چیه، این را از کجا آوردید؟

به هر حال اینها می‌خواستند به شاه بگویند که اگر ما نبودیم، اینها ترا از بین می‌برند.



یکی از آینها، من نمیدانم کیه در یک کتابی و میگویید «علی اصغر حکمت» [وزیر فرهنگ وقت] به «سرپاس مختاری» گفته است، ممکن است این کتاب را پیدا کنم و اسمش را بگویم.

احمدی - الان اسمش را میگوییم، اسم کتاب بنام آینه عبرت است.

علوی - آفرین، درآنجا [به نقل از علی اصغر حکمت] به «مختاری» گفته بود که آینها کسی نبودند و چیزی نبودند. «سرپاس مختاری» به «حکمت» گفت: اگر این مطلب را در جای دیگر بگویی، هر دویمان نابود می شویم.

احمدی - نویسنده کتاب آینه عبرت "صبح فاطمی" برادر دکتر "حسین فاطمی" است.

علوی - بله، چه خوب بلدید شما و چه حافظه خوبی دارید. من می دانستم که این را یک جایی خواندم.

احمدی - این گفتگو بین «سرپاس مختاری» و «علی اصغر حکمت» و بیان آن مضمون در آن کتاب یعنی در ارتباط با پرونده سازی شهربانی، هم نظر شما را تایید می کند و هم عرایض بنده را.

علوی - اما این تمایلات یعنی تمایلات طرفداری از شوروی و عکس العمل سیاست دانسته رجال ایران و شاه، آن اندازه نبود که امثال «ارانی» و «ایرج اسکندری» خودرا حلقه بگوش روسها بدانند.

فراموش نمی کنم که روزی دکتر «ارانی» در بحث این مطلب که در جنگ میان روسها و امپریالیست ها و آلمان هیتلری و همستانش [درگیرد] به ایرانی ها چه نقشی تعلق می گیرد، «ارانی» گفت: ما مخالف آدم کشی هستیم و اگر میان این دو دشمن جنگی درگرفت، ما بی طرف خواهیم بود و علاقه خودرا به پیروزی شوروی ابراز خواهیم کرد. یک کسی این را از «ارانی» پرسید، من نمیدانم کی بود؟



احمدی - آنور خامه‌ای نبود؟ او چنین میگوید که از دکتر «ارانی» پرسید: اگر روزی شوروی‌ها به خاک ایران حمله کنند وظیفه ما چیست؟ دکتر «ارانی» گفت: دفاع در مقابل شورویها و مبارزه با آن در جنگ یعنی دفاع از میهن.

علوی - بله، بله، بله. جواب این بود. تا آنجا که ما می‌توانیم برکنار میمانیم. اما اگر روسها قصد تسخیر ایران را داشته باشند، باید با تمام قوا بجنگیم. اما حوادث برخلاف آنچه «ارانی» و یارانش پیش بینی می‌کردند به وقوع پیوست و جزو اولین اقدامات ارتش سرخ به ایران، رهایی زندانیان سیاسی بود. هم ارتش انگلیس و هم ارتش آمریکا نیز چنین تقاضایی را داشتند که بایستی زندانیان سیاسی را آزاد کرد و همین گروه ۵۳ نفر، هر یک به گوشه‌ای گریختند و چند تن به حزب توده پیوستند. این همان گروهی بود که به قول دادستان در محکمه، می‌خواستند تیشه به ریشه ایران بزنند. برخی بکلی خودرا از معركه کسار کشیدند و چند تن به حزب «همراهان» پیوستند.

احمدی - این حزب را «مصطفی فاتح» درست کرده بود در سال ۱۳۲۱.

علوی - بله، چند تن به حزب «همراهان» رفتند که آمال دمکراتی انگلیسی‌ها را هدف خود قرار دادند و اسم نویسی کردند.

احمدی - آقا، تعداد اینها خیلی کم بود، «عباس نراقی» بود دیگه، کس دیگری نبود.

علوی - کسان دیگر هم بودند. من یادم می‌آید که یک شب «مصطفی فاتح» که با من دوست بود و قبلاً گفتم، «میس لمبتون» و اگر اشتباہ نکنم «ایرج اسکندری»، «دکتر یزدی» و من و چند نفر دیگر را به خانه اش دعوت کرد. آنجا حلس می‌زدیم که «میس لمبتون» می‌خواست بفهمد مزه دهان ما چیست. البته زمان جنگ بود و ما انگلیسی‌ها را جزو متفقین شوروی و ضد هیتلری می‌دانستیم



و ابا، نداشتم از اینکه با «مصطفی فاتح» هم در یک شب بنشینیم. اما «مصطفی فاتح» از این کوشش و تلاش برای جلب عده ای از زندانیان سیاسی [گروه ۵۳ نفر] به شرکت در حزب «همراهان» نتیجه ای نگرفت. حتی «مصطفی فاتح» نتوانست اقلال "من را جلب کند. من به فاتح رو در رو گفتم: آقای «فاتح»، من باید آنجایی باشم که ((ارانی)) و ((ایرج اسکندری)) هستند. (۱۱)

احمدی - در این ایام دیگر ((ارانی)) وجود نداشت، در واقع راه ((ارانی)).

علوی - بله. در آن سمت. مقصودم این است که از این [نوع] کوشش و تلاشها شد اما کسی به آن راه نپیوست. همین زمان است که «کامبخش» بمحض اینکه از زندان بیرون آمد، دو سه ماهی غیبیش زد یعنی به روسیه گریخت. در آنجا یاران سابق خودرا فریب داد که گروه ۵۳ نفر را ((ارانی)) لو داده نه او. تا آنجا که این دروغ محض، مدتی در میان چپ‌ها رواج داشت. چون دکتر ((ارانی)) که مرده بود و کسی در آنجا یعنی روسیه یا در باکو و هر جایی که «کامبخش» رفته بود، وجود نداشت تا ثابت شود که اولین کسی که همه را لو داده، مسلمان «کامبخش» بوده است.

برخی خوش باور مانند من عقیده داشتند که حزب توده آمال آنها را که آزادی و برقراری عدالت است، برآورده می‌کند و به حزب توده آمدند. غافل از اینکه «کامبخش» پس از بند و بست با روسها سکان کشته حزب توده را در دست گرفت و تا آنجا برد که حزب توده مرکز خبرنگاری به سود روسها گردید و موجبات زوال آن را فراهم آورد.

من در این بازی سیاسی هرگز نقش مهمی نداشتم و هرگز مسئولیتی را به من واگذار نکردند. چون زمانی به توصیه «مصطفی فاتح» در «بریتیش کنسول» [کار گرفتم].

احمدی - منظور تان همان «ویکتور هاووس» است؟



علوی - بله، کار گرفته بودم، دیگر مورد اطمینان نبودم. من آن وقت این نظر را داشتم که در جنگ با هیتلر، انگلیسی‌ها و روس‌ها متفق هستند و هیچ ضرری ندارد که من در این خط با آنها باشم. البته این نتایج تبلیغاتی [علیه] من داشت که او هم از هواخواهان انگلیسی هاست.

احمدی - پس همین حرفی که «محمد رضا شاه» به نقل از او در خاطرات «اعلم» چنین حرفی آمده، در واقع نتیجه چنین برداشت‌هایی بوده است. چون در خاطرات «اعلم» به نقل از «محمد رضا شاه» میگوید که اینها کمونیستهای انگلیسی هستند.

علوی - بله، بله صحیح است. من این متن را دارم و به شما نشان میدهم که عیناً چه گفته است. لیکن این حرف آنقدر ابهانه است و من [آن را] جدی نگرفتم. اگر در حزب باقی ماندم در اثر دوستی با دکتر «رادمنش» و «ایرج اسکندری» بود. با دکتر «رادمنش» اخت بودم و چهار سال و نیم با هم در یک سلول در زندان بودیم. با هم غذا می‌خوردیم. من هر روز در زندان صبح‌ها به هر وسیله بود حمام آب سرد می‌گرفتم و بعد می‌آمدم خودم را خشک می‌کردم.

احمدی - هنوز هم هر روز با آب سرد حمام می‌کنید؟

علوی - هنوز هم هر روز با آب سرد حمام می‌کنم. البته این چند روز اخیر سرما خوردگی داشتم و حالا که حال من خوب شده مجدداً هر روز همین کار را می‌کنم و خیلی هم خوش هستم.

وقتی در زندان می‌آمدم توی سلول که خودم را خشک کنم، «رادمنش» تازه از خواب بیدار می‌شد و به من می‌گفت: آقا، بند هر روز باید همین منظره [اخت شما] را ببینم، من چه گناهی کرم [خنده با هم]. منظورم اینه، دوران دوستی خودم را با او بگوییم. «ایرج اسکندری» را هم که از زمان دکتر «ارانی» می‌شناختم، اینها پشت



من ایستاده بودند و من را تشویق می کردند که در حزب بمانم. وقتی در انجمن ایران و شوروی عضو شدم و بر حسب حکم «علی سهیلی» رئیس هیات مدیره انجمن که وزیر امور خارجه و بعد هم نخست وزیر شده بود، کار مجله «پیام نو» را به عهده گرفتم و به دلایلی که صلاح انجمن تقاضا داشت، من از کار های حزبی تا اندازه ای برکنار مانده بودم. البته این موضوع با خواست من هم وفق داشت. در همان زمان آشنایی و دوستی من با «صادق هدایت» و فریغتگی من به او آغاز شده بود.